

## DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża illi l'ebda avvizi ġodda ma ġew pubblikati f'din l-edizzjoni tal-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta.

Lista tal-avvizi kurrenti tinsab permezz tas-sit tad-Dipartiment fuq [http://www.contracts.gov.mt/current\\_tenders](http://www.contracts.gov.mt/current_tenders).

Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu biss minn fuq is-sit tad-Dipartiment tal-Kuntratti, <http://www.contracts.gov.mt>. Tenderers huma avżati li mill-istess sit, jistgħu inizzju previzjoni tad-dokumenti, bla hlas. Tinhtieg regjistrazzjoni sabiex isir użu tas-servizzi elettronici tad-Dipartiment: iktar informazzjoni tinsab fuq <http://www.contracts.gov.mt/help?l=2>. Is-sit jipprovdi wkoll informazzjoni dwar sejhiet ta' offerti u rakommandazzjonijiet tal-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuh u regjistrazzjoni ta' l-offerti fil-ħin u d-data memmija aktar il-fuq.

Id-19 ta' Ottubru, 2012

\* \* \*

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża lill-offerenti kollha illi skond l-AL296 ta' l-2010 tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubblici 2010 r-rakkommandazzjonijiet magħmula mill-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti għar-rigward ta' l-ghoti ta' kuntratti pubblici ser ikunu ippublikati fuq in-notice board tad-Dipartiment tal-Kuntratti nhar ta' Erbgħa u nhar ta' Ġimgħa wara 12:00 (nofs in-nhar). L-Offerti jistgħu jiksbu din l-informazzjoni billi juzaw il-website ufficjali tad-Dipartiment: <http://www.contracts.gov.mt>

Kull offerent li jkollu xi oġġezzjoni għal xi rakkommandazzjoni jrid iressaq l-ilment ufficjali tiegħu lid-Direttur Ġenerali (Kuntratti) skond Partijiet II jew XIII ta' l-imsemmija Regolamenti li tistabbilixxi fid-dettall il-proċedura li trid tkun segwita f'każ bħal dan. Huwa fl-interess ta' kull offerent li jkun jaf sewwa d-dettalji ta' din il-Parti tar-Regolamenti.

Id-19 ta' Ottubru, 2012

\* \* \*

### AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 178/2012 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 3088/2012. Analizi shiħa u dettaljata fuq il-konverzjoni tal-Power Station ta' Delimara biex tahraq gas naturali – Enemalta Corporation. Irid jiħallas dritt ta' €170.00 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa a Services Notice taħt l-International Open Tender Procedure. Din l-offerta qed tigi kkunsidrata sabiex tigi parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (2007-2013) – *Nimvestu fil-futur tiegħek*.

Il-Contract Notice ta' l-UE ntbagħtet fl-4 ta' Settembru, 2012.

## DEPARTMENT OF CONTRACTS

The Director General (Contracts) notifies that no new advertisements have been published in this edition of the Malta Government Gazette.

A list of all current advertisements is available from the Department's website [http://www.contracts.gov.mt/current\\_tenders](http://www.contracts.gov.mt/current_tenders).

Tender documents are only obtainable from the website of the Department of Contracts, <http://www.contracts.gov.mt>. Tenderers are reminded that from this website, they can download preview documents for free. Registration is required in order to make use of the electronic services of the Department: more information is available from <http://www.contracts.gov.mt/help>. The website also provides updated information concerning calls for tenders and General Contracts Committee recommendations.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

19th October, 2012

\* \* \*

The Director General (Contracts) notifies all tenderers that in terms of LN296 of 2010 of the Public Contracts Regulations 2010 recommendations made by the General Contracts Committee for the award of public contracts will be given publicity in the Department of Contracts' notice board every Wednesday and Friday after 12:00 (noon). Tenderers may also obtain this information by utilizing the Department's official website: <http://www.contracts.gov.mt>

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint to the Director General (Contracts) in accordance with Parts II or XIII of the said Regulations which lays down in detail the procedure to be followed in such a case. All tenderers should, therefore, familiarise themselves with the provisions of this Part of the Regulations.

19th October, 2012

\* \* \*

### DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 178/2012 - Contracts Ref No, CT 3088/2012. Full Detailed analysis for conversion of Delimara Power Station to natural gas firing – Enemalta Corporation. A fee of €170.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Services Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is being considered for European Union part-financing under the European Regional Development Fund (2007-2013) – *Investing in your future*.

The EU Contract Notice was dispatched on 4th September, 2012.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għall-informazzjoni ta' kulhadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviz imsemmi qed jiġu mtawwla sal-10.00a.m tat-TLIETA, it-13 ta' Novembru, 2012.

Id-19 ta' Ottubru, 2012

\* \* \*

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is being extended up to 10.00a.m. on TUESDAY, 13th November, 2012.

19th October, 2012

\* \* \*